



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Modular X-Ray Shielded Room	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23375-180749/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23375-180749	<b>Date</b> 2017-12-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-904-73957	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv904.23375-180749	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-01-22</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Frigon, Francine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv904
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 743-4279 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of Natural Resources 1 Haanel Dr. Ottawa, Ontario K1A 1M1	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
23375-180749/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
23375-180749

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv904.23375-180749

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv904  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Modification # 001 de l'invitation a pour but de répondre aux questions reçues de l'industrie comme suit:**

**Question / Réponse**

**Q1.** À la page 15 du devis, il est question de matériau de protection contre les rayons X en plomb. Il va de 13.2mm à 22.2mm de plomb. Pouvez-vous confirmer que c'est correct?

**R1.** Oui, c'est correct. Le plomb est épais en raison d'une source de rayons X à forte puissance (300 kVe) et d'expositions de plus longue durée.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DU DOCUMENT DE L'INVITATION DEMEURENT LES MEMES.**